

□さわやかな県土づくり県民運動

## 二十一世紀へ

### 桜の花と美しい水辺の贈り物

もつしの  
HYOGO  
WALK

山中  
敦

やまなか  
敦さん（兵庫県土木部河川課長）

——ふるさと桜づつみ回廊——

桜は日本の国花。花ことばは「あなたに微笑む」そして「精神美」。古来から日本人は、春になると開花を待

ち焦がれ、咲き満ちた時だけでなく、散りぎわの桜にも愛惜の念を抱き続けてきた。

その桜の並木を瀬戸内海から日本海へ縦断させようと、う壮大な事業「ふるさと桜づつみ回廊構想」が、兵庫県で県民運動として取り組まれている。

「本州の両端を除けば、日本で唯一本州を縦断している兵庫県。この県土の特徴を生かしながら快適な水辺空間を創出するため、武庫川から篠山川へ、そしてさらに加古川上流を経て円山川へと連なる川沿いに桜づつみを整備していく。完成すると、全部で七万本もの桜の回廊ができるんですよ」と胸を張るのは、県土木部河川課長の山中敦さん。

全延長一七〇kmにおよぶ大規模なこの事業、今年度か

ら十年計画でじっくりと取り組まれている。

「水辺は人々が集い憩う身近な空間です。近年自然環境が次第に失われつつあるなかで、この事業によって美しく整備された河川空間に親しんでいただき、県民一人

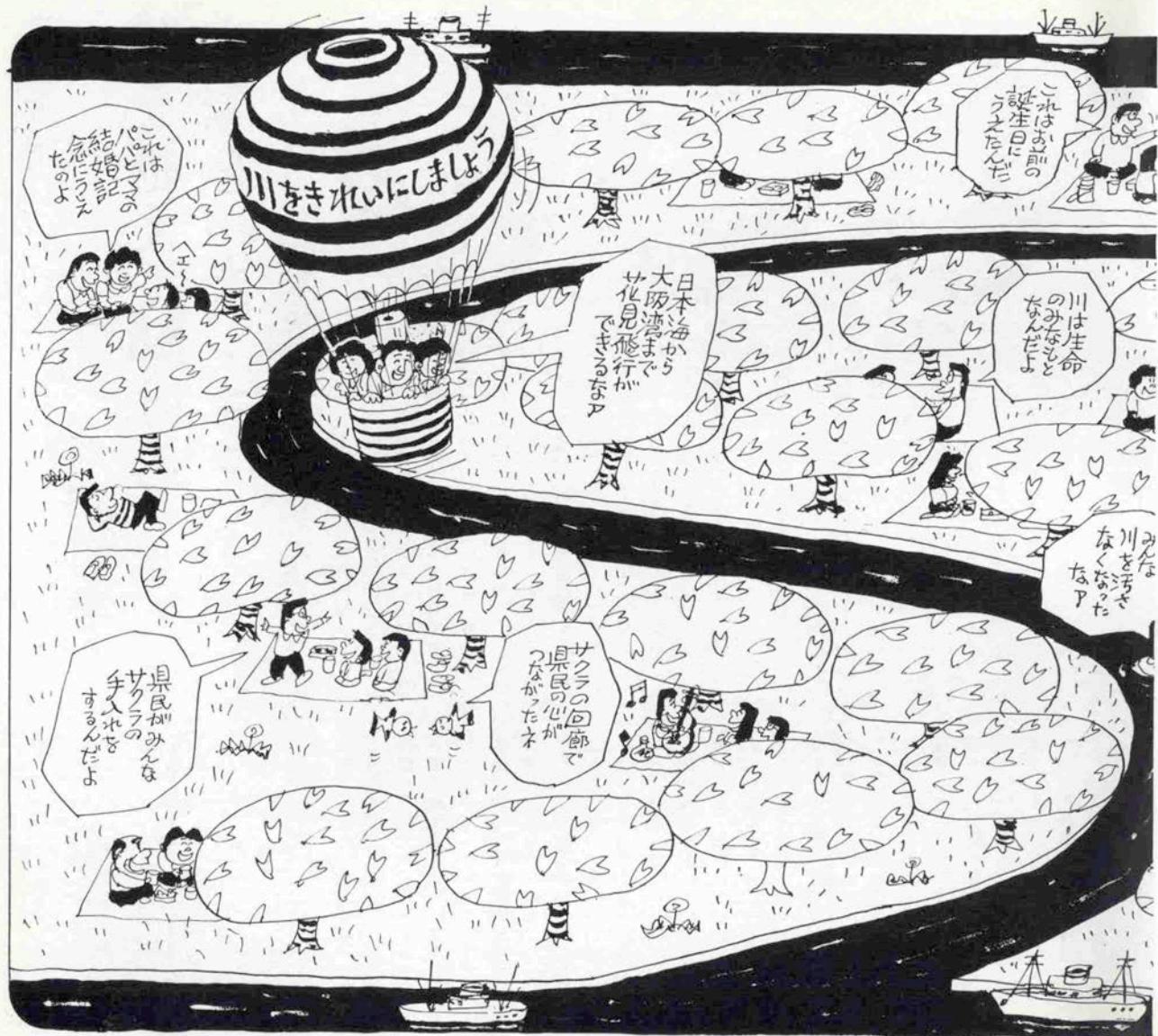
ひとりに、川を愛し、美しく保つていこうという気持ちが芽生えてほしいのです。県は用地の確保や河川整備、盛り土などを行っていますので、県民の皆さんには、桜の苗

木を植えて育てる県民運動に参加していただきます」卒業記念、誕生日祝い、結婚記念などを機会に植樹ができるよう、地元市町の「桜づつみの会」では県民参加の受け皿づくりにも力を注いでいる。

まだ始まつたばかりの桜の回廊づくりだが、完成の暁には、県民が世界へ誇りうる、二十一世紀の人々への贈り物となることだろう。

問い合わせ＝県河川課 〇七八一三六二一三五二九





# oh★夕カラヅ力対談

## 時を越えて輝ける

宝塚をいま、ここに  
— 安寿ミラトップ披露公演「白扇花集」によせて



花柳 寿楽  
<邦舞家・振付け>



横澤 秀雄  
<宝塚歌劇団・演出家>



安寿ミラ  
<宝塚歌劇団・花組>

大正13年に建てられた宝塚大劇場での公演は今年限りということ

で、翌年の舞台は大劇場に所縁のある先生方の作品の再演が予定されています。その第一弾は白井鐵

造作品集よりの宝塚舞踊詩。

花組新トップスター、安寿ミラのお披露目ともなる3月公演のお話を、白井先生と永らく仕事を共にされた振付けの花柳寿楽先生を交えて、演出の横澤秀雄さん、安寿ミラさんに伺いました。

■日本物ならではの発見がいっぱい

した。今回の「白扇花集」はその名場面集になります。

花柳 白井先生の香りとか詩情をうまく抽出なさっていますね。懐

しい音がたくさん出て来ます。

横澤 いつも稽古場の天井から白井先生に見られているような気がするから、あの世から怒られないようにと(笑)。今回一場面だけすみれの花咲く頃を洋物のバレエでやっていますが、それ以外の全場面46分間に寿楽先生に振付けて頂きました。白井先生のお蔭で花柳

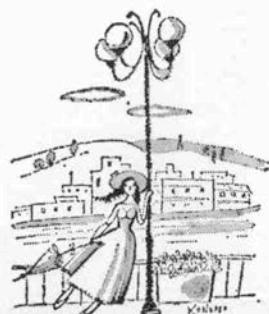
の大黒柱でいらっしゃる寿楽先生のところ一緒に仕事が出来て光榮です

花柳 楽しかったです。稽古場の雰囲気が良かつたですね。春日野

八千代、松本悠里のお二人がいろいろアドバイスもして下さるし。

横澤 今回は何よりも安寿ミラの新トップ披露の公演で、この作品でトップ披露が出来て良かつたと

観ている方に言わせたい。安寿ミラの一生の中で大きな節目の時を



受け持たせてもらつて、この人がおばさんになつても白扇花集やつて良かったわ、と言つて欲しいと思つています(笑)。

安寿 (笑) 最初は手も足も出なくて。私は宝塚の日本物のショーが大好きなんです。長崎で初めて宝塚の地方公演を見たのが、チヨンバで始まる華やかな日本物で虜になつてしまい、とにかく大好きなんです。けれど日舞を習つたのは音楽学校が初めてで、下級生の頃一年程個人レッスンに通つた位

で、花組は日本物のショーが四年振りですし、しかも自分が芯になつてやる公演ですからどうしようつていう気持ちがあつたんです。

それが曲を聞いたらふーっとなるぐらいとても良い曲が多くて、寿楽先生の振りも、ここでこうなつて欲しいと思う所で曲に振りが乗り、みんながノリやすい振りをつけて下さつてますのでどうにかこなしています。

横澤 寿楽先生が肩の傾き方とかをちょっとおっしゃる。張り過ぎ

るのではなく、ここをたるませるんだという日本物独特の仕草を教えてらっしゃるのを見ると僕も勉強になりました。

安寿 男役はどうしても肩をビツと張つてしまふんですね。

横澤 燕尾服を着る癖でね。

安寿 ちょっとした腰のひねりなんかで全然違いますね。

横澤 そう思つてヨツちゃん(春日野)を見ると流石ですね。

寿楽 白蓮記で後ろを向いている時の背中の肩の寄せ方など巧いで



すね。

横澤 自分の後ろ姿の絵がちゃんと頭の中にあるんですね。その春日野さんの当たり役源氏を春日野さんの前で演る。受け継がれていく伝統の良さですね。

安寿 扇の意味さえ知らなかつたんです。これは夕顔さんに初めて夕顔を載せて貰つた扇だから、そう思えば扇の抱き方一つにしても変わってくると春日野先生に教えて頂いて。今回は春日野先生と松本悠里さんに何から何まで教えて頂きました。

横澤 日舞は心ですね。歌詞のない所は自分の心で言葉を作つて踊らないと駄目だなと思いましたね。安寿 その辺りがダンスと同じなんですね。

### ■ 宝塚の伝統を受け継ぐ新しき旗手

横澤 みんな一生懸命だね。

安寿 急にポジションが変わりましたから、自分たちがやらなければという気持ちがみんなの中にあって、電気が消えるまで帰りませんでしたね。

花柳 みんなが作品の意図に沿つて一生懸命やつてくれているのが僕はうれしいです。

ある。

横澤 伝統的に花組は華やかだけれど安寿ミラには優しい美しさがある。

花柳 これは持つて生まれたもの

いても、どんどん悪い方へ進んでしまいます。宝塚はして悪いことをしないのが、他のレビューの日本物と違う所です。それが品の良さにつながっていますね。これは宝塚の命としてずっと続けていく欲しいですね。



優しい華やかさ漂う舞台を

です。

横澤 芯は強いですよ(笑)。

安寿 (笑)強いですか。

花柳 トップになる人は芯は強くなければ。

横澤 その強さを隠し持つている魅力だね。花組は粒が揃っているからこれからが楽しみ。

安寿 今までの花組の良さを受け継いでいきたいですね。高沢巴さんとの頃からあつた大人の雰囲気とかセンスの良さとか、折角これまで下さったものを壊してはいけないと思いますし、その上にフレッシュになつた若さをプラスしていきたいですね。

花柳 どんな舞台でも、芸の道にかけては、して良い事と悪い事があります。して悪い事をやると、

どんなに達者でお客様に拍手を頂

場面入れました。

花柳 おもしろい場面ですね。安寿 日本人であればブルツと来る場面が今回の作品にはたくさんありますね。

横澤 日本人の作った良い物を宝塚の伝統の中に新しい形で加えていきたいと思っています。ネタを磨き上げて新しい物を作る事こそ

白井イズムですから。

花柳 宝塚だけが持つてゐる本物を脈々と続けていって欲しいです

安寿 夢だったレインボウ宝塚の若衆の踊りが出来て非常に嬉しかったです。これから、本来の宝塚の好きなファンの方に喜んで頂ける作品をやりたいですし、私自身もそういう男役になりたいと思ひます。

## STAGE

### ●「白扇花集」

白井鐵造作品集より

『花詩集』、『白蓮記』

など、白井鐵造作品の数々を美しく華やかに、そして格調高く綴り、花柳寿楽振付けの日本物ショー。

S 1 ~ 3 プロローグ

新テーマ「白扇花集」レ

インボウ宝塚「宝扇花音頭」の曲に乗せて、華やかな踊りが繰り広げられる。

S 4 花詩集

京の様々な人物による花のシャンソンメドレー。

S 5 鶯娘

傷ついた白鶯(松本悠里)と、雪の精たちの詩情ゆたかな舞踊詩。

S 6 夕顔

光源氏(安寿ミラ)と夕顔の君(森奈みはる)の愛の踊り。

S 7 赤いけし



スバルタカス・安寿ミラ

### ●「スバルタカス」

ロ。豪華で格調高い花のボレ

S 14 ~ 15 フィナーレ

若衆が踊る。そしてシンフォニック・アレンジによる

咲く頃」を歌い、すみれの

若衆が踊る。そしてシンフ

オニック・アレンジによる

パレエ・バリエーションに

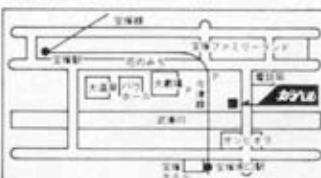
なる。



## 宝塚歌劇 座席券セットのホテル

### 宝塚レディースイン

・ご宿泊(朝食付) お一様￥5,700  
<税別> 全室バス・TV付



阪急宝塚南口駅、徒歩3分・阪急宝塚駅、徒歩5分  
〒665 宝塚市武庫川町47-1 ☎0797(81)0001

## MESSAGE from TAKARAZUKA

ローマ帝国時代、奴隸の身分ながら大将軍に対して叛乱を組織して奴隸解放運動のために立ち上がったスバルタカスの半生が、ダイナミックに壮大なスケールで描かれた作品。安寿ミラ、トップ披露公演。

あなたの入りませんか。あなたの架け橋、宝塚友の会にA会員／六ヶ月 三千六百円で毎月「歌劇」を郵送。

B会員／六ヶ月 三千六百円で毎月「宝塚グラフ」を郵送。

普通会員／一年 二千三百円で毎月「宝塚だより」を郵送。

その他、友の会行事への参加、座席予約などの特典もあります。

花の道にある友の会サロンには宝塚の情報がいっぱい。

お気軽にお寄り下さい。

お問い合わせ・申込みは

宝塚友の会サロン ☎665 宝

塚市栄町1の1の57 ☎0797

9768013286 郵便振替

# KOBE FASHION SPOT

## ★ NEW CLEAR LINS<sup>®</sup>

2月8日(土)、田崎真珠ホールで神戸服装専門学校のファッションショーが開かれた。校長の横田初江さんの挨拶で始まり、明るく



開放的なイメージのオープニング、コンテスト入選作品、子供服、コウベビューア、真珠とオリジナルフラワーを取り入れた校長作品、ドレスとショーレは続き、華やかな雰囲気の中で幕を閉じた。



子供服のショーやでは、かわいい子供たちが登場。あどけない演技に会場からは拍手が起り、なごやかな雰囲気に。

■ 神戸服装専門学校 湾区永手町2-3-17  
☎ 078-394-47

## ★ "NOVA"をテーマに 神戸文化短大服飾学科と神戸フ

全てにソフトでライトな感觉。軽快で躍動感に溢れ、かつオーネド ヴィクスなエレガンスを感じさせるコレクションです。

■ 大丸神戸店 中央区明石町40  
☎ 078-312-1

## ★ SUNAKO HATA の色彩学

「和田三造色彩賞」を受賞した秦砂丘子さんがショービデオと講



演奏を1月30日(木)、大月真珠パルレホールで開催した。ニットデザイナーとして特異な存在である彼女の感性の高い色彩感覚を織り上げている様に胸を打たれた。

■ 東京都港区高輪2-1-10 カワシマビル  
2F ☎ 03-3442-11820  
☎ 03-3442-11820



体じゅうにCDを張り付けたユニークなファッション

アッシュション専門学校のアッシュションショーガ2月9日(日)、神戸国際会館で開催。第1部では大賞、福富芳美賞をはじめ、18の賞が授与。第2部では21点の作品が7つのシーンで展開。テーマ、イメージマップから始まって全て学生達で行い、楽しいショーやなった。

■ 神戸ファッション専門学校 中央区国通6-17  
☎ 078-386-11

## ★ オープン5周年記念行事開催!

異人館俱楽部バーTIIがオープン以来5周年を迎えた。記念パーティが4月4日(土)6時半から同ビル全館で開かれる。どこかに黄色の配色がある装いで出席。アッシュションコンテストやライブコンサートもあり、楽しい夜になりそう。(料金5千円)4月3日(金)から5日(日)は各店から素敵なグッズをラッキーブラスで提供するワゴンバザールもあり、楽しみだ。

■ ベアーズバートナシップ㈱  
☎ 078-326-6

# '92 SPRING COLLECTION



- 店 元町通2丁目5-9 ☎ 078 (331) 3112
- アジオ店 元町1丁目8-16 ☎ 078 (332) 2800
- 大阪店 ナビオ阪急2F ☎ 06 (316) 1305
- 東京店 東急百貨店
- 渋谷本店、日本橋店
- 東横店、吉祥寺店
- まちだ東急百貨店
- さっぽろ東急百貨店
- 札幌店

セーター COOGI ¥ 59,000 オーストラリア  
オリジナルジャケット ¥ 175,000 イタリア



梅田正巳さん

山中祥子さん

中元妙子さん

大西知代さん

田崎俊作社長

TASAKI  
♪音楽サロン

神戸文化・大ホール 3 / 26  
神戸オペラ協会 第10回公演 3 / 27

# 楽しきかなオペラ! モーツアルト //魔笛//神戸公演によせて

来る3月26日(木)、27日(金)、神戸オペラ協会・第10回公演としてモーツアルトの「魔笛」の上演が行われる。この公演に際して、この度、同協会後援会会長に就任された田崎真珠(株)社長・田崎俊作氏、同協会会长・梅田正巳氏、また、「魔笛」に出演される山中祥子さん、中元妙子さん、大西知代さんにお話をうかがった。

田崎社長は、この度、神戸オペラ協会後援会会長に就任されたわけですが、これからのお聴かせ願いたいと思います。

田崎 私は、オペラに関して、特別な知識があるわけではありませんから、これから、皆さんと一緒に様々な体験を通して、方向を考えたいと思います。

見る人に愛されるようなもの提供していきたいという意味で、まずは、あまりきどらないことが、大切だと思いますね。

——今回の「魔笛」を制作されております梅田会長からこのオペラのみどころをお願いします。

梅田 神戸オペラ協会は昭和55年に設立されまして、それ以来、神戸を中心として、兵庫県下の各地で、様々なオペラを上演してきたのですが、この「魔笛」は、第10回公演として、ごらん頂くものです。みどころの一つは、日本を代表する照明家、沢田祐二氏が描くカラフルなメルヘンの世界で。二つは、全日本合唱コンクールで金賞に輝く神戸中央合唱団のオペラ初登場。三つは、今回のオペラのために新しく制作されたオリジナル衣裳。外に、三人童子がゴンドラで宇宙から舞い降りてくるなどの仕掛けが多いことでしょう。

——出演者の皆さん心境を一言ずついただきたいのですが。

山中(夜の女王役) 神戸オペラ協会では初めての主役となるのですが、その役にあつた感情のもつて行き方に一番気をつけて

います。本番でその役になりきつている私に皆さんのが視線が集中しているのがわかるのは、気持ち良いものですから。

中元(パミーナ役) モーツアルトの作品は役作りの難しさもあるのですが、やっている側にも非常にスリリングですし、味の

ある作品であると思います。大西(ダーメII役) キャスティングも個性的で美しいものを作りあげていくのは大変なことです。モーツアルトの世界を壊さないようにがんばりたいですね。

最後にこれから抱負を。

梅田 映像の時代に「生」の舞台を見たいという声が大きくなっていますが、舞台と客席がつくりだす興奮から生れる客席から舞台へのアプローチ「ブランボー」などを大切にしたいと思います。劇場のこの独特的な臨場感が、オペラを育ててくれたりファンを拡げてくれるのではないか。田崎 それが一番大切なことです。"生"に勝るものはないですからね。"反応"を直接感じてくれるということは素晴らしいことですからね。市民の皆さんにも是非、応援していただきたいのですね。



本社2階ショールームにて

**TASAKI**  
宝石たちの新世界  
田崎真珠

田崎真珠ギャラリー 078-302-3321  
神戸ポートピア店 078-302-1560  
三宮店 078-391-4085  
田崎真珠OPA店 078-262-2604  
クレシェンドール三宮店 078-391-2028

世界で一番美しい車をつくる

JAGUAR

望月美佐  
の  
社長対談

吉田 宏さん  
望月美佐さん

（ジャガージャパン株式会社代表取締役社長）

（書家）

# 英国の異文化をジャガーに のせて日本の風景にする



望月 ジャガーのかたちには優雅で省略された美といいますか、書に通じるものがありますね。

吉田 英国のジャガーリミテッドの会長ウイリアムJ.ヘイデン氏にジャガーという車の哲学はと聞きましたら、「世界で一番美しい車をつくること、それだけだ」というんです。ですから、あまり型が変わらないんです。究極の美を求めていくとそう変わるものじやありません。美とテクノロジーの融合が基本ポリシーです。

望月 美の神髄を追求しているものは飽きがこないし目移りしませんね。すばらしいカタログを拝見して、英国の気候風土や建築にあい通する重厚な格調をジャガーからうけますね。

吉田 背景にそうした風景があつて、そこに似合うスタイルが生まれたわけで、おおいに影響がありますね。

望月 車の色が、また深みがあつて微妙な風合いをかんじますね。和紙も草木で染めあげた深さ、きものの染めもそうですが、なんと



ジャガージャパン株式会社  
本社ショールーム

## 第一回 ジャガージャパン

アプルーブドカーフェア IN 神戸  
開催期間 4月17日(金)11:00~20:00  
18日(土)11:00~20:00  
19日(日)11:00~18:00

会場 ポートアイランド市民広場  
主催 ジャガージャパン株式会社

### 問い合わせ先

ジャガージャパン（株）大阪支店  
大阪市西淀川区御弊島5-9-12  
TEL06(478)1511

## 望月美佐ライブパフォーマンス

### “動の書” フル＝ジ

4月17日(金)12:30~13:00  
18日(土)17:00~17:30

弦楽四重奏の演奏会も開催されます。

吉田　日本は絹の伝統がありますが、英国では毛織りものの伝統がありますから、染色に共通する色の感覚がおなじなのでしょうね。望月　はじめて神戸で展示会をなさるのですが選ばれた理由は。吉田　神戸は西洋文化の窓口ですから、日本の文化と西洋の文化つまり、異文化が最初にぶつかったところですから。望月　映画もカメラもお洋服も早いうちに入つてますからね。吉田　車は、人またはものがある場所から場所に運べればそれでいいね。もいえない重みがあつて好きです。



吉田 宏さん



望月美佐さん

いんですが、我々はそれだけを壳つてゐるんじやないんですね。歴史と伝統に育まれた英國の文化を日本にもつてきて紹介する役割をもつてます。異文化の町神戸で、日本の書の文化と英國のジャガーがもつ異文化がポートアイランでボーンとバクハツするわけですよ。

望月先生が京都や奈良や金沢といつた日本文化の伝承の地ではなく神戸で書をやつてらっしゃることは、異文化のなにかが作用してバクハツして新しい書が生まれるのではないかと思いましてね。

望月 それはうれしい出会いです。

ジャガージャパンがこれから日本

ものが変わつてこなきやいけませ  
んね。ジャガーという異文化をい  
っぱい詰め込んだ車を、日本にも  
つと広めることによつて、生活文  
化をどんどん高め、国際化し多様  
化していくことが使命と思ってと  
り組んでいいつてます。そして、ジ  
ャガーに乗られるお客様だけでな  
く、みなさんに優雅で美しい、車  
のある風景を楽しんでいただけれ  
ばと思います。

吉田 戦後、貧しい日本が大国といわれ、豊かな時代になつてきましたが、物質的に豊かになるだけではなく本当に豊かな精神生活をではありますまい、三話で

ラ・ピスラ・ズリイ  
との出会い



WHOLESALE & EXPORTER of Cultured Pearls.

 KINOSHITA  
PEARL  
CO.,LTD.

〒650 神戸市中央区山本通1-7-7 (北野坂)  
TEL. 078-221-3170 10:00AM~6:00PM  
東京／四谷 大阪／心斎橋



# Beautiful eye

わたしとメガネ



元永定正  
(画家)

めおの かめおの  
一九九二年四月十八日  
元永定正

眼鏡メガネ  
神戸・丸前 (078)331-1123